



ERNOLSHEIM

Bruche



Bulletin municipal n° 44 - Décembre 2015

VIE COMMUNALE 3-15

Le mot du maire	3
P.L.U.	4-5
Travaux	6-7
Projets 2016	8
L'église Saints Côme et Damien	9
Le calvaire du rond-point	10
La pendule Ungerer	11
Art'Nolsheim	12
Fête du village	13
Exposition de l'avent	13
TNT	14
Bibliothèque municipale	15

VIE SCOLAIRE..... 17-19

Ecole maternelle	17
Ecole élémentaire	19

VIE ASSOCIATIVE..... 21-32

Fleurs et fruits	21
Donneurs de sang	22
Soleil d'automne	23
Périscolaire	24
Familles rurales	26
Pétanque Club La Bruche	27
A.A.P.P.M.A.	28
Tennis-Club	29
R.A.M.E	30
A.P.O.B.	31
Amicale des sapeurs-pompiers	32

CARNET - ADRESSES UTILES ... 34-35**MAIRIE**

2, rue Principale
67120 ERNOLSHEIM-BRUCHE
Tél. 03 88 96 00 67
Fax 03 88 96 19 56
mairie@ernolsheim-bruche.fr
www.ernolsheim-bruche.fr

Heures d'ouverture

Lundi	8 h 30 - 11 h 30	/
Mardi	8 h 30 - 11 h 30	16 h 00 - 18 h 00
Mercredi	8 h 30 - 11 h 30	13 h 00 - 15 h 00
Jeudi	8 h 30 - 11 h 30	16 h 00 - 18 h 00
Vendredi	8 h 30 - 11 h 30	13 h 00 - 15 h 00

Comité de rédaction :

Monique CAESAR, Joëlle CLEMENT,
Marlène DREYER, Eric DROUANT,
Marie-Claire KELHETTER, Sonja MAHOU,
Jean-Claude NICOL, Ghislaine NOPPER

Directeur de la publication : Jean-Claude NICOL

Mise en page & Impression :

Imprimerie Chryss Molsheim - 03 88 38 65 22
Siret 428 594 261 00011



43, route de Dachstein - 67120 MOLSHEIM

03 88 38 65 22

impchryss@wanadoo.fr



Germain KASTNER SPEISSER

Germain Kastner-Speisser nous a quitté le 23 décembre 2014. Né le 27 mai 1950, Germain était enfant d'Ernolsheim. Il a mis sa bonne humeur et ses compétences au service du village et de ses habitants durant de nombreuses années, toujours prêt

à donner un coup de main. Elu conseiller municipal de 1983 à 1989 et de 1995 à 2014, il a participé aux travaux de différentes commissions et a été membre du bureau de l'association foncière durant plusieurs années. Il a aussi œuvré durant 20 ans comme sapeur-pompier volontaire 1ère classe. Très impliqué dans le monde agricole dont il était l'un des derniers représentants dans le village, il a en outre occupé le poste de président local de la FDSEA et officiait également comme délégué local de la SAFER. Il n'a pas pu profiter de sa retraite longtemps, la maladie l'ayant emporté trop rapidement.

J'avais envisagé d'évoquer dans cet éditorial soit les élections régionales et l'entrée en vigueur des nouvelles grandes régions à partir du 1^{er} janvier 2016 soit plus localement le retrait de la commune du S.I.V.O.M (Syndicat Intercommunal à VOcations Multiples) de Molsheim, Mutzig et environs ou le lancement de la transformation du P.O.S. (Plan d'Occupation des Sols) en P.L.U. (Plan Local d'Urbanisme) ou encore les chantiers à venir comme l'aménagement de la plaine sportive.

La terrifiante actualité nationale m'a fait changer d'avis.

2015 : « annus horribilis »

Les terroristes veulent détruire l'idéal démocratique de notre société de liberté, parce que de droit : droit d'avoir des droits ; égalité des droits, sans distinction d'origine, d'apparence, de croyance.

Lors des attentats de janvier, ils ont exprimé leur haine de la liberté de presse (Charlie Hebdo) ou leur haine des juifs (l'Hyper Cacher)

Le 13 novembre, ils avaient pour mission d'effrayer notre société entière qui incarne le vivre ensemble à l'opposé de leur idéologie totalitaire.

Et je n'oublie pas cette jeune femme qui a eu le malheur de se retrouver sur le chemin d'un terroriste lors de son attentat manqué ou encore ce patron décapité par son employé en lien avec la mouvance salafiste.

La liste aurait pu être plus longue si le 21 août, l'attaque d'un train Thalys n'avait pas été stoppée par des passagers qui se sont comportés en héros, parvenant à s'interposer et à désarmer le tireur muni d'une kalachnikov.

Ne tombons pas dans le piège des terroristes qui veulent que notre société se ferme, se replie, se divise, se recroqueville, s'abaisse et s'égare, se perde en somme.

D'autres pays ont vécu l'horreur avant nous comme les Etats-Unis en 2001 avec l'attentat contre les tours jumelles du World Trade Center, l'Espagne



en 2004 avec des explosions en série dans des trains à Madrid, la Grande-Bretagne en 2005 avec des explosions dans les transports publics à Londres.

Exigeons de nos dirigeants politiques, qu'au-delà de leurs divergences entre partis, ils sachent dialoguer pour trouver ensemble les réponses les plus adaptées, en s'inspirant des méthodes appliquées par nos pays amis, afin de lutter contre les terroristes car la menace de nouveaux attentats est réelle et c'est leur devoir de nous protéger.

J'ai bien évidemment aussi une pensée particulière pour toutes les personnes décédées dans le déraillement du TGV d'essai le samedi 14 novembre.

Malgré tous ces nuages noirs qui se sont amoncés au long de l'année, les lieux de fêtes ont rouvert et les sourires sont réapparus sur les visages des Français. C'est la meilleure réponse que nous puissions donner pour qu'ici comme ailleurs, la terreur ne l'emporte pas sur la vie.

Le maire,
Martin PACOU

*L'équipe du comité de rédaction
et le conseil municipal vous souhaitent
de joyeuses fêtes et une excellente
année 2016*



LA TRANSFORMATION DU P.O.S. EN P.L.U.

Redessiner l'avenir de la commune

Le Conseil Municipal d'ERNOLSHEIM-BRUCHE a délibéré le 8 décembre 2014 afin de lancer les études d'élaboration d'un Plan Local d'Urbanisme. La Commune s'est attachée les services du SDAUH, (Secteurs Départementaux d'Aménagement, d'Urbanisme et d'Habitat) pour l'assister dans sa démarche et d'un groupement de bureau d'études pour réaliser les études. Ce groupement est constitué de l'Atelier d'urbanisme inSitu, pour les aspects architecturaux, urbains et réglementaires, de la société Itinéraires urbains & paysagers pour les aspects paysagers et d'Egis France pour le volet environnemental.

Le travail a démarré en début d'année 2015 et devrait se poursuivre jusqu'au second trimestre 2017, où le P.L.U. devrait être "arrêté" par le Conseil Municipal. L'approbation du P.L.U. est prévue pour le 1er trimestre 2018. Ce n'est qu'à ce moment que le P.L.U. entrera réellement en vigueur et sera applicable sur le territoire communal.

Un P.L.U. c'est quoi ?

Le Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.) est un document officiel, généralement réalisé à l'échelle de chaque Commune et à l'initiative de la municipalité. Son but est de rechercher un équilibre entre développement urbain et préservation des espaces naturels dans une perspective de développement durable. Il remplace progressivement les anciens Plans d'Occupations des Sols (P.O.S.). Institué par la Loi relative à la Solidarité et au Renouvellement Urbains (loi SRU) du 13 décembre 2000, ce document doit aussi intégrer les dispositions de la loi du 12 juillet 2010 portant Engagement National pour l'Environnement et de la loi du 24 mars 2014 pour l'Accès au Logement et un Urbanisme Rénové (loi ALUR). Il doit en outre être conforme au Schéma de cohérence territoriale (SCOT) actuellement en cours d'élaboration à l'échelle intercommunale.

➤ Un document juridique qui exprime des choix et fixe des règles de construction



➤ Un document qui doit répondre à l'intérêt général de la commune

Un P.L.U. pour quoi faire ?

Par ce document, la commune exprime ses choix et fixe ses propres règles afin d'encadrer les constructions nouvelles, ainsi que la transformation des maisons et bâtiments déjà existants. A ce titre, le P.L.U. concerne directement tous les propriétaires fonciers ; en effet, c'est lui qui détermine quels terrains seront constructibles et ce qu'il sera permis d'y réaliser.

Mais il concerne également tous les citoyens, car il sert à préparer l'avenir de la Commune. C'est en effet dans le P.L.U. que doit être prévu l'emplacement des nouveaux quartiers, ainsi que des équipements publics dont la collectivité aura besoin dans les prochaines années. C'est un outil de planification urbaine indispensable pour développer une "vision" à long

terme de la Commune.

Par la suite, à l'initiative du Conseil Municipal, le P.L.U. pourra être MODIFIÉ (pour des changements mineurs) ou RÉVISÉ (pour des changements plus profonds), ceci afin de tenir compte de l'évolution du territoire et de ses nouveaux projets.

En général, un P.L.U. se révisé tous les 10 à 15 ans, selon une procédure définie précisément par la Loi. Ce travail dure généralement entre deux et quatre ans ; il fait intervenir des équipes d'urbanistes, d'environnementalistes et de paysagistes, qui réalisent les études techniques nécessaires, proposent des choix aux élus et assurent la mise en forme du dossier conformément à la réglementation.

De quoi se compose le dossier de P.L.U. ?

Un P.L.U. se présente comme un gros dossier, comprenant toute une série de documents obligatoires :

- le **rapport de présentation** : il présente la synthèse des différentes études menées au début de la procédure qui ont permis d'orienter l'élaboration du P.L.U. Il montre que les choix d'aménagement et les règles contenues dans le P.L.U. sont en conformité avec la Loi ;
- Le **projet d'aménagement et de développement durable** (PADD) : c'est un document de synthèse qui présente les grands objectifs d'aménagement retenus par la municipalité avec lesquels le P.L.U. est en cohérence ;
- Les **orientations d'aménagement et de programmation** : ces "OAP" sont des "zooms" sur des secteurs présentant un enjeu particulier sur lesquels des principes d'aménagement seront définis plus précisément (par exemple les accès à réaliser, l'implantation et la densité des constructions, etc...)
- Les **plans de règlement** : ces plans découpent le territoire communal en zones, à l'intérieur desquelles les constructions sont soumises aux mêmes règles ; toutes les parcelles de la Commune se retrouvent dans l'une ou l'autre des zones ; dans certaines zones, aucune construction n'est autorisée afin de protéger les terres agricoles, les paysages et les espaces naturels ;
- Le **règlement** : il précise pour chaque zone quelles sont les constructions autorisées et définit leurs conditions d'implantation ; il peut également définir des règles d'aspect plus ou moins détaillées (matériaux de couverture et types d'enduits par exemple...) ;
- Les **annexes techniques** : il s'agit de plans et de notices qui reprennent toute une série de contraintes techniques et réglementaires extérieures au P.L.U., à prendre en compte dans le cadre d'opérations d'aménagement ou de construction.



LE CALENDRIER PREVISIONNEL

2015 ↔ 2016 ↔ 2^{ème} trimestre 2017 ↔ 1^{er} trimestre 2018

Début des
travaux
Concertation



Bilan de la
concertation
Enquête publique



Approbation et mise
en application prévue
du PLU

- *Ce document de travail est consultable sur le site internet de la commune ou en mairie aux heures d'ouverture habituelles. Un registre est à disposition du public pour recueillir et consigner les remarques qui pourraient être faites*

TRAVAUX RÉALISÉS EN 2015

L'année 2015 n'a pas connu de grands projets, du moins dans leur partie la plus visible, mais les réflexions se poursuivent. Toutefois, elle a été mise à profit pour réaliser nombre de petits chantiers et l'entretien des bâtiments publics, petite rétrospective !

Sécurisation de la circulation rue Principale

La sécurisation du cheminement piéton le long de la rue Principale a été menée à son terme. Les barrières de sécurité sont en place et les emplacements de stationnement réaménagés et marqués. Un marquage a aussi été réalisé en diverses intersections pour faciliter la circulation. **Coût : 31 815,69 €**



Rénovation de l'Espace du Lavoir

L'Espace du Lavoir a subi une cure de jouvence au début de l'année. Les parties boisées extérieures ont été repeintes et le bardage remplacé. Les salles quelque peu défraîchies ont retrouvé des couleurs et la cuisine a été carrelée pour permettre un meilleur entretien. La chaudière a aussi été remplacée. **Coût : 34 899,76 €**



Finition de la piste d'athlétisme

Afin d'en optimiser l'accès, les barrières de part et d'autre de la piste d'athlétisme ont été posées fin août. Elle est désormais opérationnelle.

Coût total de l'installation : 52 654,80 €



Construction d'un abri "jeunes"

Lieu de rencontre pour les jeunes, un abri a été construit début de l'année au parc des sports.

Coût : 11 851,74 €



Rénovation du hangar et création de parking

Dans un premier temps, la charpente a été renforcée et la partie arrière fermée. La couverture a été entièrement refaite et des emplacements de parking vont être créés. Il reste encore des emplacements disponibles, si vous êtes intéressés inscrivez-vous en mairie. Il est encore prévu de restaurer la façade avant. **Coût : 4 194 € hors parkings.**



Réfection partielle de l'avenue de la Concorde

La couche d'enrobé de l'avenue de la Concorde avait de nombreuses fissures. Un gravillonnage partiel sur toute la longueur lui a redonné un coup de jeune.



TRAVAUX RÉALISÉS EN 2015

Construction d'un abri bus place de l'Eglise

Un abri a été installé à l'arrêt du bus scolaire place de l'Eglise. **Coût : 5 460 €**

Réglementation du stationnement

Le stationnement place de l'Eglise est désormais interdit. Un arrêté a été pris en ce sens et une signalisation a été mise en place. Ces mesures ont été nécessaires en raison des difficultés de circulation principalement au débouché de la rue Principale et de la circulation du bus scolaire.



Chantier Mairie

La toiture de la mairie a été complètement rénovée. Les ouvriers de la commune ont profité de l'échafaudage mis en place pour repeindre les boiseries.

Le rejointoiement des façades est encore en cours de réalisation. **Coût prévu des travaux : 56 181,30 €**



Travaux de voirie au village

Les travaux de voirie dans la partie haute du village ont démarré le 9 novembre. Ces travaux, rendus nécessaires par la vétusté du réseau d'alimentation en eau potable ainsi que les ruptures fréquentes des canalisations, vont s'étaler sur quelques mois. La mise en place d'un collecteur des eaux claires parasites, doublé d'un drain entre la rue Haute et la rue Etroite, a été réalisée. Dans la foulée, l'éclairage public sera entièrement rénové. Pour finir, la commune fera réaliser la réfection des enrobés.

La Commune a pris toutes dispositions pour limiter la gêne occasionnée aux riverains.



Réalisation d'un accès au déversoir d'orage

Suite à la réalisation de la piste d'athlétisme, il a fallu réaliser un nouvel accès au déversoir d'orage situé dans le prolongement de la piste à l'angle de la sortie de la rue du Moulin.

Terrain multisports

L'installation d'une rehausse de la palissade du city-stade s'est avérée nécessaire.

Coût : 7 980 €

Salle omnisports et Groupe scolaire

Des volets roulants ont été installés à la petite salle omnisports et au groupe scolaire pour un **coût global de : 4 120,40 €**

PROJETS 2016

REAMENAGEMENT DE LA PLAINE SPORTIVE

Les études menées par le cabinet Egis ont permis de poser un premier diagnostic et d'évaluer les atouts, les faiblesses et les contraintes du site.

Des enjeux mis en perspective

Retrouver la notion d'espace public à travers la différenciation et la qualification des espaces

Ce qui permettra à la fois :

- d'organiser et de sécuriser les différents espaces et usages
- de rééquilibrer les espaces

Diversifier les usages aujourd'hui à dominante sportive pour que la zone devienne un lieu de promenade dans la ville : aménagement d'espaces de promenade paysagers

Des orientations :

Introduire la notion de parcours au sein de la zone et en connexion avec la ville :

- Créer un réseau de cheminements doux devenant l'ossature du réaménagement des espaces désenclavant le site avec débouché rue de la Gare et rue de Kolbsheim
- Relocalisation de l'aire de jeux
- La voiture s'adapte : elle n'est plus la seule à accéder à la zone, maintien d'une offre de stationnement maximum
- Les équipements s'égrènent le long de ce maillage piéton

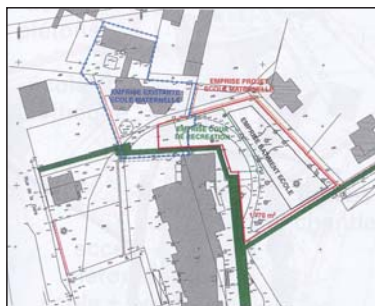
- Mise en place de containers enterrés
- Il s'agit de mettre en valeur les espaces publics.

Voilà de manière très synthétique l'évolution du projet de réaménagement du Parc des sports dont les travaux devraient démarrer au premier trimestre 2016.



PROJET D'UNE NOUVELLE ECOLE MATERNELLE ET D'UNE RESIDENCE SENIORS.

L'étude de faisabilité présentée par le cabinet MP CONSEIL est à double composante : la construction d'une école maternelle, projet porté par la mairie, et la résidence seniors, dont le porteur de projet reste à identifier.



Ecole maternelle

Une fois les objectifs et les enjeux identifiés, les besoins ont été définis avec les personnes intéressées par le projet : directrice, ensei-

gnants, Atsem, mairie,...

Prévu pour 3 classes, il a aussi fallu intégrer ce projet dans les réflexions sur le réaménagement de la plaine des sports actuellement en cours, définir les enjeux de

phasage pour une continuité de l'enseignement dans les locaux actuels, réfléchir sur un projet tourné vers le confort des usagers, organiser les espaces extérieurs en cohérence avec les bâtiments, rechercher une harmonie de l'architecture avec le contexte local. L'emprise et les surfaces utiles ont été définies, l'école devrait se situer sur l'actuelle aire de jeux.

Le coût du projet est estimé à 1 770 000 € TTC hors démolition de l'ancienne école.

Résidence seniors

La commune d'Ernolsheim-Bruche souhaite réaliser une résidence seniors afin de proposer un habitat sûr et adapté à ses aînés autonomes. Les besoins fonctionnels ont été cernés, la volonté de la commune étant de renforcer le lien intergénérationnel et de privilégier des lieux de vie collectifs pour lesquels plusieurs formules sont possibles, l'habitat regroupé est plutôt souhaité. Différents types de logements pourraient être proposés et adaptés selon le porteur du projet et de ses objectifs propres.

Ce projet pourrait voir le jour rue de la Gare, à côté de l'école où un terrain a déjà été acquis par la commune.

L'ÉGLISE SAINTS CÔME ET DAMIEN (suite)

L'église de notre village vue de l'extérieur, est sobre et presque austère, simple et sans apparat.

Mais passé le portail, quelle surprise :

De la lumière, de la couleur, de superbes décors, des sculptures...

Regardons de plus près, le Maître-autel et la chaire réalisés par la menuiserie Théophile Klem de Colmar en 1912, finement sculptés et ornés.



Décor de l'autel



Les petits anges



Le maître-autel



Détail de l'autel



La chaire



Et son ange annonciateur



Saurons-nous deviner où se cachent ces décors



A découvrir bien d'autres témoins de la foi des bâtisseurs de l'église :

Les représentations de Marie, Saint Joseph, Saint Wendelin, Saint Aloyse, Sainte Catharina, Saint Luc, Saint Matthieu, Saint Marc, et bien d'autres, aussi bien que les icônes, les tableaux et vitraux.

Un patrimoine régulièrement entretenu

L'église a fait l'objet de plusieurs rénovations en quelques décennies et continue d'être entretenu par la commune. Décidés par le conseil municipal, de gros travaux ont été entrepris ces dernières années. Pour mémoire : un dispositif de traitement des remontées capillaires et le crépissage du soubassement, la couverture du versant sud, l'ensemble de la zinguerie, le plancher des combles, remise en état du clocher et remplacement des abats sons, le remplacement des fenêtres de la sacristie et de la petite chapelle ainsi que la porte, mise en conformité du tableau électrique.

Coût des travaux : 150 250,04 €



LE CALVAIRE du rond-point de la rue de la Gare



Situé près du rond-point à l'entrée sud de la commune entre la rue des Acacias et la rue de la Gare, ce Christ en croix sur socle était très dégradé au point que certaines inscriptions et détails n'étaient plus visibles, et le scellement instable. Le Conseil municipal a décidé de sa restauration complète. Il a bénéficié d'un nettoyage, d'une remise en peinture du Christ, la pierre de taille a été rénovée et les inscriptions redessinées.

Pour une meilleure mise en valeur, il a également été recentré sur la placette réaménagée à cet effet. **Coût de la rénovation : 10 507,34 €**

Arrêtons-nous quelques instants devant ce petit monument, et voyons-le de plus près.

Sur le socle de ce Christ en Croix les inscriptions suivantes étaient gravées :

"Also hat Gott die Welt geliebt Joh. III Errichtet durch den Hw. H JOH NEPOMUCK DOFFNER Kanonikus und Generalvicar Des Bistums v. Strassbourg u. seine Schwester Anna Maria Doffner Gebürtig aus Ernolsheim Ablass 40 Tage 5 Pater u Av 1863 Erneuert 1953"

Traduction :

"Ainsi Dieu a t'il aimé le monde de Jean III. Erigé par le Révérent Jean Népomucène DOFFNER, chamoine et vicaire général du diocèse de Strasbourg, et sa soeur Anne Marie DOFFNER, natifs d'Ernolsheim, indulgence de 40 jours, 5 Pater et Ave, 1863, rénové en 1953"

Inscription sur l'autre face du socle :

In Memoriam Emile Wolff Joseph Wolff R.I.P."

Traduction :

"En mémoire d'Emile Wolff et de Joseph Wolff R.I.P."



ALSACE GEOTHERMIE

Aqua- Géo- Aéro- thermie

Fabricant et installateur de pompes à chaleur :

- Pour les maisons neuves avec du plancher chauffant
- Pour l'existant avec des radiateurs
- Possibilité de chauffer les piscines et de rafraîchir

7 rue Guynemer, ZA Activeum, 67120 ALTORF

entre Duttlenheim et Ernolsheim

03 88 48 64 64 eh@alsacegeothermie.com

www.alsacegeothermie.com



AGENCE DE MOLSHEIM

13, route Industrielle de la Hardt
67120 MOLSHEIM
03.88.47.99.19

SECTEUR FEGRSHEIM

4, rue de l'Industrie
67640 FEGRSHEIM
03.88.59.04.88

LA PENDULE DE L'ENTRÉE... UNGERER 1860



L'ancienne horloge de l'église d'Ernolsheim-Bruche est une horloge Ungerer de 1860. Albert (1813–1879) et Auguste-Théodore Ungerer (1822–1885) étaient deux frères qui avaient débuté comme employés de Jean-Baptiste Schwilgué (1776–1856), auteur de l'horloge astronomique de la cathédrale de Strasbourg. Ils avaient repris l'entreprise après le décès de Schwilgué.

L'horloge comportait à l'origine trois corps de rouages. Au centre se trouvait celui de mouvement dont la fonction est d'entretenir le pendule, de transmettre l'heure aux cadrans extérieurs et de déclencher le rouage de sonnerie des quarts tous les quarts d'heures. Le pendule, d'une longueur de 1 m, effectue une demi-oscillation en 1 seconde et permet à la roue d'échappement de faire un tour en une minute. Ce rouage est équipé d'un "remontoir d'égalité", un dispositif donnant une plus grande régularité à l'horloge.

À gauche de ce rouage se trouvait celui des quarts, déclenché à chaque quart d'heure. Les quarts étaient sonnés à doubles coups. Après le quatrième quart, se déclenchait le rouage de sonnerie des heures, situé à droite du mécanisme de mouvement. Cette horloge devait initialement être remontée manuellement chaque jour. Le remontage automatique a été réalisé par l'entreprise Ungerer probablement en 1944 ou en 1958, comme en attestent les deux dates ajoutées à la plaque ovale figurant à l'avant du rouage de mouvement. Il est possible qu'une première modification ait consisté en l'installation du remontoir d'égalité, et que le remontage automatique n'ait été ajouté qu'en 1958. Après cette transformation, des treuils actionnés par des moteurs se trouvaient sous chaque rouage de sonnerie. Ces moteurs étaient

déclenchés toutes les six heures, comme cela est habituellement le cas dans les motorisations d'Ungerer. Lorsque le remontage automatique était déclenché, les poids étaient remontés jusqu'à ce qu'ils rencontrent d'autres interrupteurs.

Le rouage de mouvement était entretenu par un poids fixé à une chaîne sans fin. À chaque quart d'heure, la sonnerie faisait remonter ce poids grâce à la chaîne liant les deux rouages. Cette liaison a nécessité d'importantes transformations dans le mécanisme de mouvement et notamment la suppression du cylindre qui s'y trouvait primitivement. Cette horloge a été en fonction jusqu'à son électrification. En 2001, à l'occasion de la rénovation de la mairie, elle a fait l'objet d'une restauration par l'entreprise Heimlich.



Le conseil municipal d'alors, souhaitant garder une trace de ce mécanisme d'horloge, et sur les conseils de l'entreprise Heimlich, a décidé d'exposer le rouage de mouvement et le rouage de sonnerie des quarts, dans l'espace vitré aménagé à cet effet entre le hall et le bureau d'accueil du rez-de-chaussée de la mairie. Ce sont là les derniers vestiges de cette belle mécanique.



ART'NOLSHEIM

La vie est une œuvre d'art!

L'exposition biennale "ART'nolsheim" initiée par la commune s'est tenue le 19 avril à la salle socioculturelle. Elle a été inaugurée en présence de Chantal JEANPERT, conseillère départementale, de Martin PACOU, maire de la commune, des adjoints et des membres du conseil municipal, ainsi que des représentants du monde associatif. L'idée originelle à l'époque de sa création était de mettre en lumière les talents cachés du village mais le succès de cette manifestation



dépasse aujourd'hui les frontières de notre commune. Dix-huit artistes s'étaient ouverts au public qui a pu découvrir et apprécier les nombreuses disciplines et expressions artistiques exposées. Si la peinture et le



dessin étaient largement représentés, d'autres styles de créations furent également présents, tels la photographie, la sculpture de pierre, la métallerie, le cuir, le patchwork, et des réalisations originales en cartonage. Pouvoir communiquer sa passion, son art, quoi de plus exaltant pour ces esthètes, pour qui la richesse des échanges a aussi contribué au succès de cette manifestation. "La vie est une œuvre d'art", cette citation de Georges Clémenceau découpée dans un feillard en acier offert à la commune par Valérie, une artiste métallièrre, restera un beau souvenir de cette édition.



FÊTE DU VILLAGE

Un petit vent frais soufflait ce dernier dimanche de septembre contribuant sans doute à chasser les nuages et laissant la place à un soleil radieux. Malgré cette fraîcheur, les bénévoles de l'OMSALE ont été ravis que le beau temps soit de la partie pour cette nouvelle édition de la fête du village. Ernolsheim organisait aussi ce jour du côté de la maison éclusière, un point de ravitaillement du Vélo Tour de la communauté de communes qui était géré par les parents d'élèves. Il y en avait pour tous les goûts: ceux qui sont venus déguster le repas du jour servi dans la salle socioculturelle, les

enfants et les parents qui étaient là pour passer un bon moment l'après-midi et participer à la kermesse et enfin ceux qui ont fini la soirée entre amis ou voisins et dégusté une tarte flambée. La kermesse gratuite gérée par les bénévoles des associations de la commune a fait le bonheur des petits et des grands qui se sont adonnés aux jeux toute l'après-midi, sous l'animation de Pascal au micro. Les plus jeunes ont à nouveau pu se défouler dans le château gonflable qui connaît toujours un réel engouement, tandis que les stands forains qui avaient investi le parking drainaient une foule nombreuse.



EXPOSITION DE L'AVENT

Pendant la période de l'Avent, les marchés de Noël s'installent dans les grandes villes, les traditionnelles maisonnettes en bois dévoilent toute la magie de Noël où le temps semble s'arrêter. Cette magie était aussi présente dans la salle socioculturelle d'Ernolsheim lors du marché de l'Avent organisé par la commune. La salle était parée avec des illuminations douces pour recréer cette ambiance chaleureuse de Noël. C'est une formule qui plaît toujours car la création artisanale est présente sur l'ensemble des stands ce qui lui confère une véritable authenticité. Si la calèche n'a pu être présente cette année, une petite surprise attendait les visiteurs qui se sont régalés en dégustant les cornets de marrons chauds vendus sur le parvis de la salle. Les maisons d'oiseaux fabriquées par Martin KOVACIC, 99 ans, proposées au profit du Téléthon ont toutes été vendues dans un bel élan de partage. Au fond de la salle, la scène fut entièrement dédiée à l'exposition de crèches. L'atelier d'écriture de lettres au Père Noël, le stand de maquillage et la lecture d'un conte en images ont ravi



les enfants. Les parents d'élèves proposaient les "bredele" fabriqués avec les mamies de Soleil d'automne et les enfants de la maternelle, ils ont tous trouvé preneur. Dans le hall, la bonne odeur de vin chaud, préparé par Christine, flottait dans l'air attirant le public du côté du bar où les discussions allaient bon train. Ce fut encore une fois un beau moment de convivialité. Merci à tous les acteurs de ce beau week-end.



LA TNT (Télévision Numérique Terrestre) passe à la haute définition (HD) le 5 avril 2016

De quoi s'agit-il ?

Le passage de la télévision numérique terrestre à la haute définition traduit une évolution des normes de diffusion de la télévision reçue par l'antenne râteau. Actuellement, deux normes sont utilisées pour diffuser les chaînes de la TNT en France : le MPEG-2 et le MPEG-4.

A partir du 5 avril 2016, la norme MPEG-2 sera abandonnée au profit de la norme MPEG-4, plus récente et plus performante, ce qui permettra le passage à la TNT HD.

Pourquoi cette évolution ?

Une meilleure qualité de son et d'image : Cette évolution permettra de moderniser l'offre télévisuelle en accélérant la généralisation de la HD.

Un accès à tous les foyers de l'ensemble de l'offre TNT gratuite : A partir du 6 avril 2016, tous les foyers reliés à une antenne râteau recevront l'ensemble des 25 chaînes gratuites de la TNT, y compris les six chaînes aujourd'hui diffusées exclusivement en HD.

De nouvelles fréquences pour répondre aux besoins en très haut débit mobile dans les territoires : Le transfert de la bande des 700 MHz permettra aux services mobiles de répondre à l'augmentation de l'échange des données, en croissance d'environ 60% par an en France. Ce redéploiement des fréquences soutiendra le développement de l'économie numérique pour les années à venir.

Qui est concerné ?

- **L'évolution de la norme de diffusion TNT concerne tous les foyers recevant la télévision par l'antenne râteau** (individuelle ou collective). En France, plus d'un foyer sur deux est concerné.
- **Les opérateurs câble et satellite effectueront le changement de norme de diffusion à la même période.**
- **Les téléspectateurs recevant la télévision par l'ADSL ou la fibre optique ne sont pas concernés.**

Pour profiter de la TNT HD, il faut posséder un équipement compatible, sinon la réception de la télévision sera interrompue le 5 avril.

Comment vérifier son équipement ?

Un test simple existe pour s'assurer que votre téléviseur ou adaptateur externe relié à l'antenne râteau est HD :



Vous voyez sur votre équipement le logo "TNT HD" (norme MPEG-4)



Vous visualisez le logo "Arte HD" à l'écran en vous plaçant sur la chaîne 7 ou 57

Si ce n'est pas le cas, l'achat d'un équipement compatible est à anticiper afin d'éviter toute rupture d'approvisionnement en magasin.

Que faut-il faire ?

S'équiper avant le 5 avril 2016

Si un téléviseur n'est pas compatible HD, il n'est pas nécessaire de le changer ! L'achat d'un adaptateur compatible avec la norme MPEG-4 suffit. Cet équipement est vendu à partir de 25/30€.

Dans le cadre du passage à la TNT HD, le Gouvernement a prévu des aides pour accompagner les téléspectateurs ; elles sont gérées par l'ANFR et soumises à certaines conditions :

A partir de novembre 2015 : une aide à l'équipement pour l'acquisition d'un équipement TNT HD

A partir de janvier 2016 : une assistance de proximité

A partir d'avril 2016 : une aide à la réception pour assurer la continuité de la réception après les réaménagements de fréquences du 5 avril 2016.

Retrouvez tous les détails des aides et la possibilité de faire une simulation en ligne sur le site recevoirlatnt.fr ou au centre d'appel **0970 818 818** (prix d'un appel local)

Bibliothèque Municipale

Laurette TISLER, la passion du livre

C'est la dernière séanceou plutôt la dernière permanence.

Lorsque la bibliothèque municipale d'Ernolsheim a été créée en 1989, Laurette faisait partie d'une équipe de bénévoles avec laquelle il a fallu acheter, réceptionner, cataloguer, couvrir, ranger dans les rayons des centaines de livres et ce, dans un local qui n'était de loin pas aussi accueillant et fonctionnel que l'actuelle bibliothèque. Mais, à l'époque, c'était un équipement que beaucoup de villages environnants nous enviaient.

Laurette a dirigé et animé l'équipe des bénévoles de 1990 à 2000, date à laquelle son mari, directeur de l'école élémentaire, a pris sa retraite. N'habitant plus la commune, elle a néanmoins continué à faire partie du groupe en accueillant régulièrement les lecteurs.

Après 27 années de bons et loyaux services, elle a déci-



dé de tourner la page, (ce qui pour une lectrice est évident)

Tous ceux qui ont pu bénéficier de son engagement peuvent lui tirer un coup de chapeau et lui dire un grand MERCI.



CHAUFFAGE HERRMANN

GAZ • FUEL • BOIS
GRANULÉS • CÉRÉALES
POMPES À CHALEUR • SOLAIRE
INSTALLATION SANITAIRE

Distributeur poêles à granulés
et poêles à bois



11 ROUTE DE HOCHFELDEN - 67370 WOELLENHEIM
TÉL. 03 88 69 90 52 - FAX 03 88 69 99 28

Groupama, l'assurance de la proximité !

Votre agence de Molsheim toujours à votre service :
7 AVENUE DE LA GARE

Caisse Locale Ackerland-Bruche
& **03.88.38.55.39**

 www.groupama.fr

 **Groupama**

Entreprise régie par le Code des Assurances - 10/2014

Robotisez-vous la vie!



JOST

MATERIELS ESPACES VERTS
FOURNITURES HORTICOLES



38 ROUTE ECOSPACE MOLSHEIM Tel : 03 88 38 32 99 www.jost-sa.com



Quand l'inattendu se produit... nous sommes à vos côtés

Votre sinistre, au cœur de nos préoccupations

Incendie, inondation, fuite, quel que soit votre sinistre, vous serez assuré d'une intervention de secours et d'un service les plus rapides possibles.

Le réseau Nüwa assure le nettoyage, la décontamination, l'assèchement ou la recherche de fuite ainsi que la remise en état de votre bâtiment et de vos biens.

Lorsque survient un sinistre, la rapidité d'intervention est décisive afin de limiter les dégâts ainsi que la détérioration de vos biens et de votre bâtiment.

Nous assurons le sauvetage de vos biens ainsi que la remise en état. (mobilier et immobilier)

Une fois la situation d'urgence maîtrisée, nous prenons en charge les rénovations nécessaires à la reprise de vos activités ou à la remise en état de votre habitation.

Nüwa, votre partenaire de confiance

Proche de vous, en toute circonstance, à tout moment

En choisissant Nüwa, vous avez l'assurance d'être accompagné par un partenaire qui s'engage.

Misant sur l'écoute et la satisfaction, nos équipes ont pour objectif de vous garantir que le travail sera effectué rapidement et professionnellement.

La confiance est de rigueur et nous mettons tout en œuvre pour en être digne et vous permettre de reprendre vos activités en assurant sécurité, confort et paix d'esprit.

Nous avons établis des relations de confiance avec les experts et les compagnies d'assurances. Elles sont fondées sur nos réalisations et la reconnaissance de notre savoir-faire.

Chaque sinistre relève d'une planification rigoureuse et de communication afin de simplifier les échanges entre vous, l'Expert et la compagnie d'assurances dans l'objectif de vous satisfaire dans les meilleurs délais.

Pour toute information, nous sommes à votre écoute :

Tél. : 03 88 78 18 24

contact67@nuwa.fr



Mesures
conservatoires



Incendies
Décontamination



Inondations
Assèchement



Recherche
de fuite



Remise en état
bâtiment

ÉCOLE MATERNELLE... une année sous les arbres !

A la rentrée 2015, l'école maternelle compte 51 élèves. Sandrine HUMMEL, assistée d'Elisabeth LIEB, a la classe des petits/moyens (8 petits et 17 moyens). La directrice, Christelle POLETTE, secondée par Sophie DANGLER, s'occupe de la classe des petits/grands (11 petits et 15 grands).

Les parents d'élèves élus sont: Valérie DAUL et Sébastien CLEMENT, titulaires; Claire FARQUE et Thibaut SCHAEFFER, suppléants.

Retour sur l'année scolaire 2014-2015 :



Comme à chaque rentrée, les enfants ont visité l'exposition fruits et fleurs ; ce qui a donné lieu ensuite à divers ateliers pédagogiques et au lancement de l'opération «un fruit

à la récré», financée par la mairie et le ministère de l'agriculture. Ce fut aussi l'occasion de s'intéresser aux arbres qui produisent les fruits. Dans ce programme gourmand, il convient d'ajouter la visite des écoliers au palais du pain d'épices

Les échanges avec Soleil d'Automne ont été très fructueux pour tous. La confection des "bredele" a réuni enfants et membres de l'association. Et le tout fut

vendu lors du marché de l'Avent de la commune. Puis ce fut le Carnaval sur le thème des îles : petits et grands se sont réunis autour de chants et de danses. Enfin, ces échanges se sont terminés en apothéose lors de retrouvailles début juin : les enfants ont chanté et les membres de Soleil d'Automne ont fait la surprise de présenter deux danses aux écoliers. Et tout le monde s'est ensuite trémoussé !



Le sujet principal de l'année passée a été les arbres. Des visites au parc de jeux, dans les environs de l'école ont ponctué l'année. Les enfants ont participé à plusieurs projets sur ce thème : PEJ (Protégez l'Environnement, J'adhère ! avec l'ARIENA) avec des animatrices de la Maison de la Nature Piémont Bruche ;



Défi herbier à l'Inspection Académique ; exposition «Regards sur les arbres» à l'école maternelle, sortie au musée Oberlin de Waldersbach.



Les écoliers connaissent maintenant bien le monde des arbres et surtout ceux du parc. Et le spectacle de la fête de l'école portait évidemment

sur les fameux arbres

N'oublions pas les échanges avec les élèves de l'école élémentaire qui sont venus offrir des lectures aux plus jeunes. Tous se sont aussi retrouvés lors de l'exposition sur les arbres et lors des rencontres chantantes

L'année écoulée s'est révélée très dense : un sujet sur les arbres très prenant, des échanges riches et variés avec Soleil d'Automne, une fête de l'école très réussie ! Un grand merci à tous les partenaires de l'école : les parents d'élèves élus (ou pas), la présidente de soleil d'Automne et son indéfectible amie, le maire et ses adjoints !

Il ne reste plus qu'à souhaiter à tous une année 2015/2016 aussi intense que celle qui vient de se terminer !

Christelle POLETTE, directrice





ACHETEZ VOTRE VOITURE MOINS CHER⁽¹⁾ AVEC LE CRÉDIT MUTUEL.

ACHAT - FINANCEMENT⁽²⁾ - ASSURANCE - ENTRETIEN



CRÉDIT MUTUEL PLAINE DE LA BRUCHE
CAISSE D'ERNOLSHEIM-SUR-BRUCHE
4A RUE PRINCIPALE - 67120 ERNOLSHEIM-SUR-BRUCHE
COURRIEL : 01223@CREDITMUTUEL.FR

(1) Commande sur une sélection de véhicules neufs à prix remisés auprès de concessionnaires partenaires accompagnée d'au moins une offre de financement ou d'une prestation de services parmi l'assurance ou l'entretien et l'assistance. Voir conditions auprès des Caisses de Crédit Mutuel proposant ces offres et services et sur www.creditmutuel.fr. (2) Après étude et sous réserve d'acceptation de votre dossier.

Annoncesur : Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées. La Caisse Fédérale de Crédit Mutuel, société coopérative à forme de S.A. au capital de 5 458 531 008 euros (RCS B 588 505 354), 34 rue du Wacken 67913 Strasbourg Cedex 9, contrôlée par l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 61 rue Taitbout, 75436 Paris Cedex 09, et les caisses du Crédit Mutuel sont des intermédiaires d'assurance inscrits au registre national, sous le numéro unique d'identification 07 003 758, consultable sous www.orias.fr, proposant des contrats d'assurance de ACM IARD S.A., ACM VIE S.A. entreprises régies par le Code des Assurances ; MTRL, Mutuelle Nationale relevant du livre II du Code de la Mutualité.

l'esprit mobile

LOHR

www.lohr.fr

Le Groupe LOHR imagine et crée les solutions pour votre logistique future.



29 rue du 14 juillet
BP1 HANGENBIETEN
67838 TANNERIES Cedex
(Strasbourg - France)
Tel. +33(0)3 88 38 98 00
Fax. +33(0)3 88 96 06 36
lohrind@lohr.fr

Une semaine sans goûter

Pour faire écho aux sollicitations des ministères de la Santé et de l'Education, nous avons organisé une



semaine « sans goûter à 10h », du 5 au 9 octobre 2015. L'idée est de sensibiliser les familles au goûter trop sucré ou trop gras, dont l'enfant n'a pas besoin. Les

enfants qui goûtent prétextent souvent l'absence de petit déjeuner. Nous avons donc proposé une redécouverte de ce repas essentiel et de sa variété le lundi 5 octobre à l'école à 8h.

Nos activités rituelles

Nous avons présenté des lectures de Printemps et de Noël aux enfants de l'école maternelle. Nous avons aussi participé au nettoyage de printemps des alentours de l'école en association avec l'activité proposée par la commune, et cette action devrait s'étendre à la COM COM cette année.

Notre rencontre chantante s'est faite avec les élèves de Duppigheim. Par ailleurs, il y a eu le concert de la chorale de l'école, constituée par 53 enfants volontaires. Enfin, nous avons organisé notre kermesse rituelle,



moment convivial qui nous permet de toujours terminer l'année de manière sympathique.

La sécurité

Les gendarmes de la brigade motorisée de Molsheim sont à nouveau venus pour vérifier si nous connaissions les règles pour se déplacer à vélo, mais aussi pour voir si nous savions réellement nous déplacer à vélo sur un parcours.

Nous avons pu faire notre petit tour à vélo, avec les différents ateliers (dont le fameux parcours de lenteur à vélo : parcourir une distance donnée en mettant le plus de temps possible sans poser le pied à terre) et notre balade vers les villages voisins en utilisant les pistes cyclables.

Les élèves de CE2 ont passé le Permis piéton et ont reçu leur attestation de réussite, ainsi que les élèves de CM2, qui ont été sensibilisés aux dangers d'Internet en passant un Permis Internet.

Les activités sportives.

Les classes de MM. Mertz et Rhim ont participé à une rencontre de Badminton à Dachstein et à une rencontre de Frisbee et Ultimate organisée par notre école.

Toute l'école s'est adonnée aux joies de l'athlétisme le jour de « l'école la plus sportive ».

Notre activité de fin d'année.

Nous avons reçu l'école allemande avec laquelle nous avons fait un jeu de piste franco-allemand dans le village. Nous sommes aussi allés à Saverne voir un spec-



tacle au château des Rohan à Saverne (une pièce de théâtre), puis nous avons visité la tour Chappe, près du château du Haut-Barr.

Merci aux parents accompagnateurs

qui ont permis toutes ces activités.

Depuis septembre 2015, il y a 82 élèves dont la répartition se fait de la manière suivante :

Madame MERTZ (CP de 14 élèves)

Monsieur MERTZ (CE2/CM1 de 25 élèves)

Madame CHAZAL (CE1 de 21 élèves)

Monsieur RHIM (CM1/CM2 de 22 élèves)

Monsieur RHIM assure toujours la direction de l'école. Il est déchargé pour son travail de directeur par Madame HERRMANN, les lundis.

Comme chaque année, les parents ont élu leurs représentants au Conseil d'Ecole. Ce comité des parents est composé de Mesdames BLETRIX, GILLMANN, MAURER, MULLER, ROETHER et SEMERCI, et Messieurs DAESCHLER et STENGER.

Voici nos principaux projets pour cette année :

Nous participerons aux rencontres sportives organisées entre Ernolsheim et les villages voisins. C'est aussi avec Dachstein que nous organiserons une rencontre chantante, qui aura à lieu à Ernolsheim.

Nos élèves auront toujours autant de plaisir à aller lire des textes aux enfants de l'école maternelle. Nous continuons à correspondre avec l'école allemande Heinrich-König Schule de Mühlenbach.

Les CE1 iront au musée zoologique et les CP iront au musée alsacien. Les CM participeront à des activités sur le Moyen-âge à Rosheim. Il y aura encore bien d'autres activités encore qui se décideront au cours de l'année.

Voilà encore une année qui nous l'espérons, laissera de nombreux et bons souvenirs aux enfants.

Bruno RHIM, directeur





35 ans de présence à Ernolsheim-sur-Bruche

Chez Mars Petcare France, nous produisons et commercialisons des aliments préparés pour animaux de compagnie.

Installée depuis 1981 à Ernolsheim-sur-Bruche, notre usine est spécialisée dans la préparation d'aliments en barquettes et en pochons pour chiens et pour chats, notamment sous les marques Cesar®, Pedigree®, Sheba® et Whiskas®. Pour le bonheur de tous les possesseurs d'animaux de compagnie, nous élaborons des repas de qualité, équilibrés et complets afin de répondre jour après jour aux besoins nutritionnels de nos compagnons à 4 pattes.

Nous nous engageons à préserver les ressources naturelles. En coopération avec le World Wildlife Fund (WWF) MARS Petcare a défini ses engagements et ses objectifs en matière de développement durable et notamment concernant les ressources marines. Ainsi, d'ici à 2020, nous n'utiliserons dans nos recettes que du poisson issu à 100 % de la pêche durable et de l'aquaculture durable. Nous remplacerons les poissons entiers et les filets de poissons issus de la

pêche sauvage par des dérivés durables ou des produits issus de l'aquaculture. Une étape importante de ce projet en France s'est concrétisée en mai 2012 : notre usine a répondu avec succès aux critères de l'audit de certification MSC devenant ainsi la première usine de Petfood Française à obtenir cette certification.

Nous menons notre activité industrielle en cherchant à réduire au maximum notre impact sur l'environnement avec pour priorités la gestion des déchets, des eaux et de nos émissions de CO₂. Depuis 2006 notre usine est certifiée ISO 14001.



Pour en savoir plus, www.marsfrance.fr



Encore une année qui s'écoule, bonne pour les uns, mauvaise pour les autres en arboriculture. Sauf dans certains endroits de la région où quelques arbres étaient chargés, la cueillette de la mirabelle était vite faite : elle suffisait tout juste pour faire une tarte. En cette fin d'année il faudra penser à renouveler les arbres qui arrivent à la fin de leur vie, qui sont desséchés par la Bactériose ou la Moniliose, des champignons dangereux pour nos arbres. Pensez aussi à traiter toutes vos plantations, mais surtout le pêcher atteint par la cloque. Au printemps faites des pulvérisations à la bouillie bordelaise et renouvelez plusieurs fois au départ de la végétation (février- mars) pour éviter que le même malheur ne se reproduise. Pensez à tailler vos mirabelliers et vos quetschiers au courant de l'hiver, de préférence avant le printemps. Les fêtes de fin d'année sont aussi pour l'arboriculteur un moment de repos et de ressource pour le corps humain pour affronter l'année 2016 en forme.

D'ores et déjà le comité et moi-même vous souhaitons de Joyeuses Fêtes de fin d'année, une bonne participation à nos cours de taille et une excellente année fruitière.

Claude BENTZ, président





CHARPENTES
TÉL. 03 88 95 79 19
PRIVÉ 03 88 68 56 97
charpentes.offerle@gmail.com

OFFERLE Yves

charpentes en bois, maisons à ossatures bois,
taillage par commande numérique

ZONE ARTISANALE DE L'EHN 67880 KRAUTERGERSHEIM

Le jardin de Juliette
fleuriste



HORAIRES
du Mardi au Samedi
9h00 - 12h30
15h00 - 19h00
Dimanche 10h00 - 12h30

20, rue Principale
67120 Ernolsheim/Bruche
Tél. 03 88 96 02 83

DONNEURS DE SANG... l'année du changement

Durant l'année 2014-2015 l'association des Donneurs de Sang Bénévoles d'Ernolsheim Bruche a vécu quelques changements. Son président Martin Pacou, un des membres fondateurs de l'association, a décidé de prendre du recul, vu ses nombreuses et nouvelles occupations.

Le comité lors d'une réunion fort sympathique courant Février 2015 a décidé de me confier la présidence de l'association. Ce passage, de membre actif du comité à celui de président, a été pour moi l'occasion de constater combien l'engagement bénévole de président d'association, quel que soit son objectif propre, est prenant et aussi un vrai plus pour le lien social dans la commune.

J'ai pris conscience que les collectes de sang sont assurées par deux entités distinctes :

- L'équipe de l'EFS (Etablissement Français du Sang).
- Notre association.

L'équipe de l'EFS est là pour assurer aux donneurs bénévoles une qualité, un suivi, une sécurité totale de la collecte suivant les critères et les règles nationales.

Notre association vous propose une collation pour passer un moment convivial que nous souhaitons le plus agréable possible pour vous remettre de votre don si indispensable pour les malades.

Durant cette année l'EFS a édicté de nouvelles règles qui, sur le long terme, vont modifier le fonctionnement de l'Association.

En fin de collecte, l'EFS ne nous transmet plus que trois chiffres :

- le nombre total de personnes qui se sont présentées à la collecte.
- le nombre de prélèvements de sang effectués.
- le nombre de nouveaux donneurs, le cas échéant.

La collecte est devenue totalement anonyme.

Pour nous, association, nous ne connaissons plus les noms et adresses des donneurs.

Pour pallier cette nouvelle situation nous sommes en train de réfléchir de quelle manière conserver ce lien qui nous semble essentiel, pour ceux qui le désiraient.

En tant que Président il faut organiser, prévoir, heureusement je peux compter sur tous les membres du comité et des "électrons libres".



Roland Kelhetter a reçu l'insigne du 6^{ème} niveau « or avec 1 palme » pour 150 dons

Une mention particulière pour notre trésorier, Jean-Claude Nicol, le partage de son expérience m'évite de faire des erreurs ou d'oublier des actes importants. Pour terminer quelques chiffres pour l'année qui vient de s'écouler :

- Collecte Décembre 2014 : 77 donneurs.
- Collecte Février 2015 : 49 donneurs.
- Collecte Avril 2015 : 54 donneurs.
- Collecte Juillet 2015 : 64 donneurs.
- Collecte Septembre 2015 : 41 donneurs.

Je profite de cet article, dans la revue municipale, pour remercier tous ceux qui ont assuré par leur présence la réussite de ces collectes.

Je me permets de redire (C'est un point important auquel je suis attaché) combien la réussite de notre engagement (avoir le maximum de donneurs) peut s'appuyer sur la participation complice et active des nombreux membres des associations que compte la commune.

Le comité, dont la moyenne d'âge progresse, est prêt à accueillir toute personne qui désire s'investir dans la collecte de sang.

Bernard EGLIN, président



« SOLEIL d'AUTOMNE » - Rétrospective 2015

Encore une année de passée, toujours aussi active grâce à la volonté de tous les membres du club de «Soleil d'automne» que je remercie pour leur engagement tout au long de l'année.

L'année démarre toujours par une traditionnelle galette des rois avant de présenter son programme pour l'année au moment de l'assemblée générale .Puis s'enchainent : traditionnels "café-kuchen", carnaval avec les enfants de l'école maternelle, différents bricolages menés par Marie-France, après-midi récréatif toujours avec l'école maternelle, soirée tartes flambées, lapins de Pâques, fête des mères. Ensuite avant une petite pause estivale, l'excursion annuelle qui a eu lieu en Forêt Noire cette année. Fin août, c'est la reprise avec un grand barbecue à l'étang de pêche toujours très apprécié, puis reprennent les après-midi à la salle. Une soirée planchette paysanne coupe l'automne en 2 et on reprend le bricolage avant les fêtes de Noël qui terminent l'année.

Au milieu de tout cela, n'oublions pas Jean-Paul qui guide tout au long de l'année son petit groupe de marcheurs par tous les temps sur les sommets vosgiens ou ceux de la Forêt-Noire de temps à autre. Je le remercie pour sa grande disponibilité.

Voilà donc un aperçu des activités du club "Soleil d'automne" il reste quelques places, avis aux amateurs !

Françoise PACOU, présidente



GILLMANN SAS

SANITAIRE-CHAUFFAGE

9 rue des Faisans - 67120 ERNOLSHEIM SUR BRUCHE

Téléphone : 03.88.96.04.23 - e-mail : sanitairegillmann@orange.fr

PÉRISCOLAIRE – dans tous les « CINQ » SENS !



L'accueil de loisirs périscolaire A.L.E.F. (Association familiale de Loisirs Educatifs et de Formation) d'Ernolsheim-Bruche a fait sa rentrée. L'équipe éducative est ravie d'accueillir

petits et grands lors de la pause méridienne les lundis, mardis, jeudis et vendredis (49 enfants au total) et le soir après la classe (de 35 à 43 enfants par jour), ainsi que les mercredis de 11h à 14h (26 enfants) et de 14h à 18h (20 enfants).

L'accueil périscolaire permet de donner à chaque enfant un temps de vie agréable dans un espace sécurisé. Il faut que chaque enfant puisse vivre à son rythme en fonction de ses attentes, de ses envies, mais également de ses besoins dans le respect des uns et des autres. Le temps du repas reste un moment de détente où les enfants se restaurent dans une ambiance détendue.

Petit tour d'horizon du fonctionnement de la structure :

- Le site accueille les enfants scolarisés entre 4 ans et 11 ans dans le cadre des activités périscolaires.

Actuellement, 51 familles confient leurs enfants hors temps scolaire : lors des repas de midi, les après-midis après la classe et les mercredis après-midis.

Le site est fermé pendant les vacances de Noël.

- L'équipe du périscolaire est composée d'une directrice, de 4 animatrices et d'une personne de service.

- Les repas sont servis en liaison froide par la cuisine centrale PSBC (Poivre Sel & Bout'chou) : des repas de qualité, des produits locaux, des plaquettes menus ludiques...

Le projet phare de cette année :



« LES CINQ SENS » va permettre de sensibiliser les enfants aux cinq sens. Des ateliers ludiques, créatifs et pédagogiques aborderont ce thème : « La vue, l'ouïe, l'odorat, le goût et le toucher ».

Les cinq sens : Deux yeux pour regarder, une bouche pour goûter, deux oreilles pour écouter, un nez pour humer et deux mains pour toucher. Ce n'est pas très compliqué. Il suffit de mélanger ! Sophie Arnould

Pour nous contacter : 03-90-29-69-15 ou par mail : periscolaire.ernolsheimsurbruche@alef.asso.fr

Fabienne MELLET, directrice



Adelya 
Alsapro Hygiène
L'expertise professionnelle
Hygiène, Désinfection et Usage Unique.

Parc d'Activités du Ried - ZI HOERDT
 1, rue Lavoisier - 67720 HOERDT
 Tél. 03 90 20 86 86 - Fax 03 90 20 86 87
 Site Internet : www.adelya.net - Email : alsapro@adelya.net

9B rue Principale
 67120 ERNOLSHEIM BRUCHE

06 08 71 40 40

www.onglesnstyle.fr

annemarie@onglesnstyle.fr



Ongles 'n Style



@onglesnstyle

Ongles 'n Style



PH Métal : artisan concepteur métallier

Vos projets sont uniques. Vous recherchez des solutions adaptées et personnalisées en matière de design, sécurité, confort et budget ? Pour toutes vos réalisations métalliques, dans le neuf ou la rénovation, pour l'intérieur et l'extérieur, faites confiance à PH Métal.

Conception / création, fabrication et installation sur-mesure :

- Portails et clôtures
- Garde-corps et rampes
- Escaliers et portes
- Menuiserie métallique (verrière / claustra)
- Mobilier

Découvrez également notre large gamme de produits sécurité certifiés :
Serrures - Systèmes de fermeture
Verrous ou portes blindées



DE LA CLEF À LA MÉTALLERIE DÉCO

PH Métal - Philippe LEDIG - 16, rue des Lièvres - 67120 Ernolsheim-sur-Bruche
06 43 46 17 91 - contact@phmetal.fr - www.phmetal.fr



SARL FUCHS PEINTURES

4, rue Jean Monnet
67201 ECKBOLSHEIM

Tél. : 03 88 78 54 42

Fax : 09 70 32 80 19

fuchs-peinture@orange.fr

- **Peinture intérieure et extérieure**
- Création d'ambiance
- **Décoration intérieure et extérieure**
- Ravalement de façades
- **Tous revêtements muraux**
- Crépis décoratif intérieur extérieur
- **Tous revêtements de sols**
- Travaux isolation extérieurs
- **Patine - Pose de stafs**
- Rénovation de statues
- **Effet béton, pierre et tadelakt**

FAMILLES RURALES

2015 fut une grande année pour notre association. En effet c'est notre première année de fonctionnement de l'Espace de Vie Sociale (EVS). Nous avons pu, grâce au soutien de la Fédération Départementale Familles Rurales du Bas-Rhin et de la Caisse d'Allocations Familiales, développer nos différentes activités déjà existantes.

Mais revenons à nos activités de 2015 :

Le centre de loisirs fonctionne avec 20 à 30 enfants pendant les petites vacances, et une bonne soixantaine d'enfants qui s'éclatent pendant les grandes vacances de juillet-août avec différentes activités et sorties mises en place pour bien accueillir ce petit monde plein d'énergie.

Le mardi soir nous avons toujours les activités sportives pour les tout-petits, les ados, et les adultes pour le maintien de la forme.

Le vendredi soir c'est au tour des messieurs qui pratiquent une activité multisports dont le but est de faire un sport sous forme de loisir.

Les cours d'informatique sont toujours d'actualité et sont bien fréquentés les lundis soir. Depuis la rentrée de septembre les cours ont lieu le mardi soir de 18h30 à 20h00.

En ce qui concerne le patchwork, un petit nombre de personnes se retrouve l'après-midi des premier et troisième lundis du mois pour réaliser et fignoler de belles créations en tissu.

Une nouvelle activité a également vu le jour suite à la demande de plusieurs personnes : il s'agit des après-midis "belote". Toutes les personnes intéressées par ce jeu se retrouvent régulièrement chaque deuxième mardi du mois de 14h00 à 17h00. Vu l'intérêt remporté par cette activité nous avons donc décidé d'organiser un concours au mois d'octobre où 60 participants étaient présents. Pour une première ce fut un vrai succès. A partir de janvier 2016 les rencontres de belote auront lieu le troisième mardi du mois.

Le carnaval des enfants est toujours au programme avec la cavalcade des petits et grands déguisés qui animent les rues du village et qui est suivi d'un concours du meilleur déguisement.



Deux marchés de puériculture sont organisés au courant de l'année, un au printemps et l'autre au début de l'automne permettant ainsi aux familles de vendre toutes les affaires de puériculture qui ne leur sont plus utiles. Un vide-dressing avait également eu lieu au printemps.

Depuis Septembre 2014 nous proposons aux familles des rencontres sur la parentalité qui ont lieu une fois par mois et sont encadrées par Mme Christel BRICKA, éducatrice spécialisée. Au total 23 familles y ont participé. D'autres rencontres ont eu lieu au courant de cette année et de nouvelles réunions sont déjà programmées pour 2016 et les thèmes définis.

En septembre nous avons participé au concours de pêche inter-associations organisé par l'AAPPMA d'Ernolsheim. Cette année la pêche fut bonne pour notre équipe, elle nous a permis de remporter la coupe du second après le club de pêche.

René TRUNTZER, président



EURO-SÉCURITÉ INCENDIE



17, rue du Canal - 67260 HERBITZHEIM
Tél. 06 08 62 76 45 - Fax 03 88 00 51 89

Un club presque trentenaire

Les membres de l'association participent régulièrement aux divers championnats de secteurs, de vétérans ainsi que des championnats du club tout au long de l'année, toujours à l'affût de la performance. Le comité est toujours présent aux différentes manifestations organisées par l'Omsale.

Au niveau de l'association, c'est surtout la préparation des concours de zones, les journées vétérans et surtout notre fleuron, le concours interne ouvert à tous qui monopolise les ardeurs :

- concours vétéran du 9 avril 2015 avec 133 équipes, soit 399 joueurs et joueuses
- concours de zone du 8 mai 2015 avec 84 triplettes : soit 252 joueurs et 18 triplettes féminines : soit 54 joueuses
- le concours interne du 30 août, (ouvert à tous sauf licenciés) avec 80 joueurs et 160 repas

Les vétérans ont fait une très bonne saison, et ont terminé 22/64 avec 418 points soit autant de parties gagnées.



Venez nous rejoindre avec trois boules, vous oxygéner, vous distraire, vous amuser, pour seulement 10 € par an
Les mardis et vendredis de 20 h à 22 h. Le mercredi de 14 heures à 18 heures
sur le terrain de pétanque à côté de l'espace du lavoir.

Vous pouvez nous rejoindre en tant que membre sans obligation de participer aux concours.

Pendant un entraînement vous :

Lancez 250 kg d'acier

Faites 8 km de marche, des centaines de flexions pour jouer et ramasser vos boules.

MUSCULATION- MARCHÉ – MOUVEMENT D'ASSOUPPLISSEMENTS

Cette discipline non violente est un sport complet où se conjuguent

ADRESSE – MAÎTRISE – INTELLIGENCE

LA PETANQUE : sport d'équipe où les joueurs sont solidaires et où le succès a un caractère collectif.

DISCIPLINE : ouverte à tous, car ce sport non viril est accessible même aux adultes touchés par certaines interdictions médicales.

Pour tous renseignements ENGEL Albert 03 88 96 18 07



**COUVERTURE
ZINGUERIE - ETANCHEITE**

GILLMANN

67120 DACHSTEIN Tél. 03 88 38 07 76

AAPPMA – une année riche en événements

L'année 2015 s'achève. Pour l'association, elle fut riche en événements

A l'issue de l'assemblée générale de janvier, Xavier KOENIG a passé la main. Il est maintenant le président honoraire. Un nouveau comité a été formé qui se compose de Patrick NORTH, Noël BOBBE, Jean Michel STUBER, Sabine KOENIG, Jean louis DURST et Steeve GAENTZLER et dont le nouveau président est Raphael KOENIG.

Entre la journée cochonnaille en février et la soirée harengs en novembre pour finir l'année, l'association a organisé deux concours petits poissons en mars, la journée d'ouverture de l'étang en avril, un concours pour les retraités de l'amicale des pêcheurs et le concours inter-association en collaboration avec la Commune et l'OMSALE. Tous ces événements ont connu un franc succès et seront reconduits en 2016.

L'accès à l'étang est ouvert au public lors des concours. L'association vous invite à venir et découvrir ou redécouvrir la pêche et pourquoi pas devenir membre de l'association.

En juin, l'étang a été loué pour un dimanche au Comité d'entreprise de la Société MARS qui fête cette année ses 30 ans d'implantation à ERNOLSHEIM. Une immersion de 150kg de truites a été faite par le Comité d'Entreprise. Dès le matin et tout au long de la journée, du café à l'apéritif en fin d'après-midi, l'association s'est occupée de la vente des boissons.

Pour 2016, le calendrier des manifestations sera remis aux participants lors de l'assemblée générale de



l'association du 18 décembre 2015 ainsi qu'au moment de l'achat des différentes cartes de pêche 2016. L'association vous souhaite une bonne et heureuse année 2016.

Raphael KOENIG, président





C'est avec beaucoup de plaisir que le tennis a fait sa rentrée début Octobre. Cette année, nous proposons deux heures de cours supplémentaires par rapport à l'année dernière car nous avons eu plus de demandes. Nous avons 3 cours pour les enfants (à partir de 5 ans), un cours pour les adultes et un cours compétition (17 ans et plus).

Suivez nos activités sur notre page Facebook et n'hésitez pas à nous contacter.

Pour contact par mail : Pres.tc.erno.bruche@fft.fr

A bientôt sur les cours.



Le RAME 2015

Comme tous les ans, l'activité du RAME a été riche et variée. Fort de ses **92 membres**, coureurs et marcheurs, le RAME continue d'être une association dynamique et sympathique où l'année s'écoule au rythme des entraînements, courses route, courses montagne, sorties «ailleurs», marches gourmandes ou amicales, week-end et sorties...

2015 : 4 grands et beaux week-end cette année !

Avril 2015, le **Rock'n'Roll Marathon de Madrid** : magnifique séjour où nos coureurs étaient engagés sur 10, 21 ou 42 kms au milieu de 13000 coureurs de toutes nationalités, dans cette belle ville qu'est Madrid. Un marathon couru sous la pluie mais à l'arrivée, des sourires sur le visage des coureurs...

Juin 2015, week-end à **Gérardmer** dans le cadre des **Trails de la Vallée des Lacs** : 13, 29, 59 ou 85 kms au programme. Des parcours très difficiles du fait d'une météo pluvieuse mais un moral au beau fixe pour tous dans un chalet magnifique avec vue sur le lac...

Septembre 2015, le **week-end SPORT et DETENTE** a été réitéré avec plus de 40 participants : course à pied, randonnée au Champ du Feu, détente, dans le chalet de **LA CHAUME DES VEAUX au Hohwald**, toujours sous la houlette du coach Richard BUZCKO.

Octobre 2015 : le **Festival des Templiers à Millau**, rendez-vous annuel du trail mondial, sur des parcours de 13, 37, 62, 75 et 100 kms où une vingtaine de traileurs aguerris étaient engagés. Des paysages sauvages à couper le souffle, le Causse Noir survolé par les vautours, ses falaises, ses corniches, ses chaos rocheux... Des parcours techniques, difficiles, où le mental était primordial pour arriver au bout de l'effort qui a duré, pour les plus longues distances, presque 20 heures...

Le reste de l'année fut également chargé sportivement : les Relais de Dinsheim, les incontournables courses de Molsheim, les courses de Strasbourg, les courses de Rosheim, la Strasbourgeoise, les courses d'Ottrott, les Trails de Niederbronn, Munster, Orbey, La Bresse... et bien d'autres! Le Marathon de Colmar où de nombreux Rameurs et Rameuses se sont rendus début septembre : beaux parcours, belle ambiance... une réussite pour une première !

ZOOM sur GILBERT HUNSINGER : A 66 ANS, notre vétéran est bien plus jeune de corps et d'esprit par rapport à beaucoup d'entre nous ! Il en fait d'ailleurs la démonstration depuis 2009, en étant présent à tous les entraînements, toujours dynamique et en forme, de bonne humeur, doux comme un agneau, attentif à chacun et notamment aux moins rapides ou débutants qu'il « coach » toujours gentiment...



Vice-Président de l'Association depuis sa création, il est la force tranquille du RAME. En 2016, Gilbert prévoit de courir son 20ème et, d'après lui, dernier marathon... le dernier vraiment? Nous n'y croyons pas;-) Affaire à suivre...

Dans RAME il y a aussi **MARCHE** : un petit groupe motivé et sympathique se retrouve les mercredis soirs et dimanches matin. Ballades tranquilles, marches plus sportives, gourmandes ou populaires, le choix des parcours s'organise selon les envies et les saisons. A noter que ce groupe a accueilli cette année un nouveau marcheur : **Gilbert**, résident de l'ADAPEI de Duttlenheim, qui prend beaucoup de plaisir à partager ces moments et ces kilomètres...

2016 se profile : de nouveaux défis attendent le RAME, de nouveaux moments de détente aussi, de convivialité, de regroupement. En ces temps d'actualités fortes et difficiles, la dynamique RAME se doit d'être encore plus proche et plus solidaire... Se dépenser, partager, échanger, se retrouver seront les maîtres mots pour cette nouvelle année...

A noter dans vos agendas :

Les **FOULEES DE LA BRUCHE 2016**, se dérouleront le **DIMANCHE 1^{er} MAI 2016**. 10 kms et 5 kms ainsi qu'une Marche Sportive de 6.5 kms. Le RAME soutient depuis plusieurs années, l'ADAPEI de DUTTLENHEIM, association qui œuvre en faveur d'adultes souffrant de déficiences mentales et leurs familles. Des résidents et éducateurs sont présents sur nos parcours et aux ravitaillements et une partie des bénéfices de la course leur est reversée.

La **MARCHE NOCTURNE ANNUELLE** : la date retenue pour la traditionnelle marche est le **VENDREDI 3 JUIN 2016**. Cette marche très conviviale, à la lumière des lampes torche ou lampes frontales, connaît chaque année un vif succès... Petite restauration, buvette, tombola... un grand moment pour le village qui permet à tous de se retrouver le temps d'une soirée...

YOGA - TAICHI CHUAN - CHI GONG PRATIQUES de BONNE SANTÉ

"Vous ressourcer en cultivant santé, équilibre et énergie, à Ernolsheim-Bruche"



Depuis 2008, l'APOB propose des cours d'initiation et de perfectionnement, de disciplines issues des traditions anciennes d'Inde et de Chine adaptées à la culture occidentale. Elle compte cette année plus de 35 adhérents

L'association a présenté ses disciplines et partagé des temps conviviaux dans le cadre d'une après midi portes ouvertes le 31 janvier dernier dans la salle polyvalente de la commune.

Celle-ci sera reconduite au printemps 2016.

Les cours se déroulent dans une ambiance conviviale, détendue et attentive. Des échanges ludiques à deux, s'appuyant sur l'écoute et l'attention de l'autre sont proposés dans le cadre de l'apprentissage du Taichi.

Taichi chuan, Qigong et Yoga sont des activités du corps et de l'esprit reconnues pour leurs effets sur le bien être, la santé et l'équilibre psychique; des pratiques simples pour se ressourcer, se restaurer, se faire plaisir en respectant la personne et une liberté de pratique. Elles sont accessibles à tous les publics sans contre indications particulières.

Présentation des pratiques

Caractérisés par des mouvements lents et harmonieux ou l'enchaînement de postures précises portés par une respiration douce et profonde, ils sont accessibles à tout âge et adaptables aux capacités physiques de chacun. Ils ne nécessitent pas de tenue particulière ou de matériel

et se pratiquent seul ou en groupe, dans l'environnement quotidien comme en plein air. Ils ont une action profonde sur le corps et ses fonctions physiologiques, psychiques et émotionnelles. La respiration, la précision de l'intention et la conscience du geste président à leur pratique. Leurs principes se retrouvent naturellement dans la vie quotidienne et contribuent à structurer et fortifier le corps, apaiser l'esprit et développer la confiance en soi.

Ces pratiques ont traversé les âges pour être aujourd'hui une ressource simple, qui s'adapte naturellement aux exigences et aux contraintes du monde contemporain. Elles permettent un accompagnement précieux à chaque âge de la vie par leur diversité et leur grande adaptabilité et permettent d'améliorer équilibre, souplesse, coordination, psychomotricité, et plasticité cognitive. Elles sont naturellement bénéfiques à la santé globale.

Elles favorisent l'harmonie du corps, du cœur et de l'esprit et contribuent au rapport à soi-même, à l'autre et à un équilibre entre la personne et ses activités sociales et professionnelles. Au-delà du simple exercice physique, elles peuvent ouvrir à des dimensions intérieures potentielles présentes en chacun.

Deux professeurs expérimentés, pratiquants et enseignants qualifiés et diplômés enseignent ces disciplines depuis de nombreuses années

TAICHI CHUAN – CHI GONG PRATIQUES DE BONNE SANTE

Christian BERNAPÉL – diplômé d'état :
cbernapel@orange.fr - tél: 06 08 94 33 46

Séances à l'Espace du lavoir,
près du canal de la Bruche

- **Lundi de 19h à 20h 30:** Taichi chuan, Qi gong
et pratiques de bonne santé, épée et éventail.

- **Mercredi de 9h à 10h:** Qi gong et
pratiques de bonne santé.

YOGA

Nathalie EHLIG – Enseignante de Yoga Iyengar :
nathalie.ehlig@orange.fr - tél: 06 11 98 57 38

Séances au "Corps de garde",
place de l'Eglise:

Mercredi de 19h à 20h30: Yoga – Pranayama
(techniques respiratoires)

Venez découvrir la richesse de ces pratiques!

AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

La grisaille de l'hiver fut chassée le temps d'une soirée, en janvier, lors du wit'z owe dans une salle socioculturelle pleine. Les éclats de rire se sont enchaînés jusque tard dans la nuit, entrecoupés de pauses bien méritées pour reposer les zygomatiques. Pour 2016, la date est fixée au 23 janvier, le nombre de places étant limité, pensez à les réserver suffisamment en avance.

Afin de soulager les membres de l'amicale pour tout le travail accompli en permanence mais aussi du rythme des manifestations organisées, l'amicale avait décidé de ne pas faire le marché aux puces.

Le 13 juillet, le poulet a remplacé le sanglier. La foule était présente ce soir-là. Après un défilé avec l'aide des lanternes pour les enfants et des torches pour les soldats du feu, un magnifique feu d'artifice illumina le ciel de la commune, le tout en musique. La soirée s'est poursuivie en rythme sur la piste de dance.

A côté de cela, nous nous sommes octroyés une pause de 3 jours au pays de la tulipe et du gouda avec au programme visite de la ville d'Amsterdam en vélo, moulins, village de pêcheurs et promenade en bateau sur les canaux.

Juste avant les grandes vacances, nous sommes partis faire une randonnée du côté des 3 châteaux de Ribeauvillé. Malgré le dénivelé, un bon esprit d'équipe était au rendez-vous. Les différents arrêts nous permettaient d'avoir



une magnifique vue sur l'Alsace. Les plus jeunes, 6-7 et 8 ans, n'ont pas hésité à enfiler leurs chaussures de

marche pour nous suivre à travers vignobles et forêt.

Le 4 décembre, n'oublions pas de fêter notre Sainte Patronne Barbe. Selon une tradition alsacienne, on coupait des branches d'arbres fruitiers (en particulier le cerisier) qui étaient placées dans un vase rempli d'eau. À par-

tir de là il fallait quotidiennement couper un petit bout du pied de la tige et renouveler l'eau. Si on observe bien ces recommandations, les branches fleurissent vers Noël et une belle floraison est signe d'abondance.

L'année 2015 s'est achevée sur la vente des calendriers, soyez chaleureusement remerciés pour votre accueil et votre générosité.

Une nouvelle recrue est venue agrandir les rangs de la section : Cédric ACKER. Si des personnes motivées et désireuses de servir son prochain sont intéressées, vous pouvez contacter Anne NOPPER qui n'hésitera pas à répondre à toutes vos questions et à vous aider dans les démarches à réaliser.

Au nom de l'Amicale, je vous souhaite de passer de bonnes fêtes de fin d'année et au plaisir de vous revoir l'année prochaine.

Solène HOEHN, présidente



Rénovation énergétique

Le gaz naturel, naturellement !



Vous souhaitez
optimiser votre confort
intérieur et réaliser des
économies d'énergies ?

Convertir votre installation
de chauffage au gaz naturel :
**c'est simple, rapide
et économique !**



Proche et réactif,
Réseau GDS
vous accompagne dans
votre démarche de rénovation :

Un **interlocuteur dédié** pour
répondre à vos questions

Des **conseils personnalisés** selon
vos besoins énergétiques

Des **aides financières**
pour concrétiser
vos projets



Pour une
installation de
chauffage de qualité,
choisissez un **installateur
partenaire EFFI'GAZ 2015**
(la liste est disponible
sur www.effigaz.fr)



03.88.79.57.00

www.reseau-gds.fr

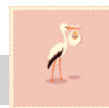
L'énergie est notre avenir, économisons-la !

GRANDS ANNIVERSAIRES



André BIENSAN	22.11.1921	94 ans
Anna BRAND née SOUMANN	26.04.1922	93 ans
Pierrette BENTZ née KAUFFMANN	13.07.1923	92 ans
Canisia JACOB née PERRITAZ	11.11.1923	92 ans
Odile KRAEMER née FOESSEL	01.01.1924	91 ans
Adèle OTT née FISCHER	13.04.1924	91 ans
Marie-Louise BOHN née FELDIS	19.10.1924	91 ans
Marie-Thérèse SCHNEIDER née KELHETTER	21.06.1925	90 ans
Marie-Louise SCHMITT née SCHUBNELL	09.07.1925	90 ans
Paul BILGER	13.10.1925	90 ans
Denise LEBRUN	02.12.1925	90 ans
Clothilde BENTZ née SPIELMANN	19.09.1926	89 ans
Emile KELHETTER	22.03.1927	88 ans
Edmond SITTER	17.04.1927	88 ans
Marie-Rose ZEHNACKER née GOETZ	24.09.1927	88 ans
Thérèse REIBEL née ZECH	04.11.1927	88 ans
Jean-Paul KRAUTH	26.01.1928	87 ans
Yvonne KASTNER née LOVIS	06.09.1928	87 ans
Marie-Thérèse SPEISSER née WEBER	25.02.1929	86 ans
Georgette OSTER née KAPS	31.03.1929	86 ans
Alfred BEYER	01.04.1929	86 ans
Joseph WOHNHAAS	10.09.1929	86 ans
Marguerite BILGER née SCHAAF	25.09.1929	86 ans
Marcel SPEISSER	19.02.1930	85 ans
Suzanne METZ née HOEHN	28.03.1930	85 ans
Germaine KASTNER-SPEISSER née WEBER	24.04.1930	85 ans
Denise LOVIS	01.11.1930	85 ans
Carmen DECK née JOLY	14.01.1931	84 ans
Jacqueline BAUMHAUER née KELHETTER	07.03.1931	84 ans
Aloïse HUMANN	26.03.1931	84 ans
Alphonse MULLER	07.07.1931	84 ans
Marie-Antoinette WOLFF née WEBER	04.09.1931	84 ans
Pierre KELHETTER	06.10.1931	84 ans
André SCHMITT	22.11.1931	84 ans
André FLECKSTEINER	01.03.1932	83 ans
Marie-Reine SCHWINTÉ née BECHT	15.04.1932	83 ans
Mathilde RAUGEL née RIEGEL	06.07.1932	83 ans
Albert MULLER	10.09.1932	83 ans
Anne ZIPF née TUAL	16.10.1932	83 ans
Marguerite HEIM née FLECKSTEINER	04.12.1932	83 ans
Stéphanie BURCKEL née ULRICH-MULLER	29.12.1932	83 ans
Joseph HOEHN	13.04.1933	82 ans
Marcel WOHNHAAS	25.04.1933	82 ans
Charles KASTNER	06.07.1933	82 ans
Jeannine PFLEGER née FAY	15.07.1933	82 ans
Marie-Louise WOHNHAAS née DISTEL	09.09.1933	82 ans
Jean-Paul SCHMITT	02.10.1933	82 ans
Joséphine KELHETTER née JACOB	06.11.1933	82 ans
Liliane BISCHOFF née ZAEGEL	25.11.1933	82 ans
Marthe LAMBING née HOEHN	23.10.1934	81 ans
Raymond SPINDLER	11.02.1934	81 ans
Edmond WOLFF	26.11.1934	81 ans
Marie-Madeleine KELHETTER née VOLTZ	22.01.1935	80 ans
Chrétienne HARTER née STOLL	22.03.1935	80 ans
Jean-Paul HEIM	22.04.1935	80 ans
Marie Jeanne KELHETTER née ERNWEIN	11.05.1935	80 ans
Auguste REUTENAUER	19.05.1935	80 ans
Joséphine VILLARD née MARTINEZ	30.06.1935	80 ans
Odile LIENHARDT née DISTEL	17.09.1935	80 ans
Emile SONNTAG	21.09.1935	80 ans

NAISSANCES



Aurore TOSCANI WOESTELANDT de Franck WOESTELANDT et de Vanessa TOSCANI	06.12.2014
Léane ZIRNSTEIN de Jean-Baptiste Zirnstein et de Claudia SIMON	11.12.2014
Louise TURIN de Gary TURIN et de Anita MEA	29.12.2014
Flora PAPILLON de Joël PAPILLON et de Delphine DEUTSCH	01.01.2015
Léa ANDRESS de Olivier ANDRESS et de Aurélie WENDLING	13.01.2015
Mya MARBOIS de Julien MARBOIS et de Anita LANG	04.02.2015
Evin DEVECI de Orhan DEVECI et de Eda AKARSU	24.02.2015
Victor SIMEONI de Mathieu SIMEONI et de Hélène THOUVENOT	12.03.2015
Néo REUTHER MULLER de Cédric REUTHER et de Sophie MULLER	31.03.2015
Bilal TOSUN de Dervis TOSUN et de Melek TOPAN	30.04.2015
Timothée SPEHNER de Thibaut SPEHNER et de Virginie BECK	11.05.2015
Samuel NEUROHR de David NEUROHR et de Eva BIENVENOT	13.05.2015
Loris et Hanaé BRECKLE de Vincent BRECKLE et de Elodie CHEDOTAL	05.07.2015
Jocelin STOECKEL de Franck STOECKEL et de Samantha GUIDUCCI	07.07.2015
Anna BARTHEL de Bryce BARTHEL et de Guenaëlle SCHNOERRINGER	18.07.2015
Paulyne KAMMERER ARLEN de Steeve KAMMERER et de Emmanuelle ARLEN	30.07.2015
Timothé KLEIN de Mathieu KLEIN et de Lydia BELZ	04.08.2015
Ezequiel QUIRIN FEUERSTEIN de Jérôme QUIRIN et de Anne FEUERSTEIN	16.08.2015
Lina KCHAOU de Sofien KCHAOU et de Annick MAHOU	18.08.2015
Jeanne WINKEL de William WINKEL et de Carole BODET	01.09.2015
Clément GAENG de Philippe GENG et de Anne GAUDELET	04.09.2015
Jessica HUEBER de Anaïs HUEBER	18.10.2015
Samuel BOSSERT de Frédéric BOSSERT et de Sophie GAGELIN	21.10.2015
Gabriel STOFFEL de Xavier STOFFEL et de Carole WALTER	22.10.2015

DÉCÈS



KASTNER-SPEISSER Germain	23.12.2014
GRYGIEL veuve MUSIAL Catherine	18.01.2015
KNAB Jean-Pierre	27.02.2015
PERRAUT épouse BEYER Marcelle	04.03.2015
TOSUN Bilal	29.05.2015
KELHETTER Jean-Pierre	07.06.2015
BOTTEMER épouse KRIEGER Doris	14.08.2015
HAMM Paul	29.08.2015
WINLING Patrick	03.09.2015
MARSEGLIA Michele	18.10.2015
POLI épouse LEONARD Michèle	24.10.2015
ERNWEIN Michel	29.10.2015
SCHLEE épouse LEBRUN Sylvie	05.11.2015

MARIAGES



REUTENAUER Marc et DRISSLER Christine	25.04.2015
PASCAL Alexandre et FRANCOIS Séverine	25.04.2015
CHAZAL Jean-Luc et FOVET Blandine	02.05.2015
KAMMERER Frédéric et BOUKRIA Hadjila	05.09.2015
CUTRUPI Bruno et STENGER Marine	21.11.2015

SALLE SOCIOCULTURELLE

13, allée du Stade - 03.88.59.87.00

CLUB HOUSE FOOT

11, allée du Stade - 03.88.59.87.01

CLUB HOUSE PÊCHE

15, allée du Stade

OMNISPORTS

17, allée du Stade

- grande salle 03.88.96.53.51

- petite salle 03.88.96.53.63

ESPACE DU LAVOIR

1, rue du Moulin

- salle 1 03.88.96.13.44

- salle 2 03.88.96.14.44

Dépôt d'incendie - 03.88.96.04.80**Ateliers municipaux** - 03.88.96.52.55**ECOLE MATERNELLE**

9, allée du Stade - 03.88.59.87.04

☎ ce.0672206j@ac-strasbourg.fr

ECOLE ELEMENTAIRE

5, allée du Stade - 03.88.59.87.02

☎ ce.0672351s@ac-strasbourg.fr

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

7, allée du Stade - 03.88.59.87.03

☎ bibliotheque.ernobruce@numericable.fr

PERISCOLAIRE

3, allée du Stade - 03.90.29.69.15

☎ periscolaire.ernolsheimsurbruche@alef.asso.fr

COLLEGE NICOLAS COPERNIC

Rue du Stade - 03.88.38.14.41

Duttlenheim

L.E.G.T.I. - LOUIS MARCHAL

2, route industrielle de la Hardt - 03.88.49.56.00

Molsheim

L.E.G.T. - HENRI MECK

10, rue Henri Meck - 03.38.49.44.88

Molsheim

COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA REGION DE MOLSHEIM-MUTZIG

2, route Ecospace - 03.88.49.82.58

Molsheim

OFFICE DU TOURISME

19, place de l'Hôtel de ville

Molsheim - 03.88.38.11.61

DECHETTERIE de DUPPIGHEIMHoraires d'été du 01/03 au 14/10

mardi et Samedi :

8h30 à 12h et de 14h à 17h30

Horaires d'hiver du 15/10 au 28/02

mardi et Samedi :

9h à 12h et de 14h à 17h

Sélect'om - 03.88.49.92.20.**SANTE****Médecin**

Dr Richard KIENTZ

12, rue de Kolbsheim

03.88.96.51.41

Pharmacien

Dr Jean-Claude KARLE

16b, rue Principale

03.88.96.09.40

Kinésithérapeute

François DREYER

7, rue Breitenweg

03.88.96.52.67

Chirurgien-Dentiste

Anne-Claire PIERI

21 rue des Prairies

03.88.96.57.96

Infirmières

Adrienne GASS

4, rue des Muguets

03.88.96.59.16

Sandra HENAFF

PAROISSE CATHOLIQUE

Saints Côme et Damien

3, place de l'Eglise

Curé Michel STEINMETZ

03.88.96.00.69

☎ compar.edithstein@yahoo.fr

Messes le samedi soir

(horaires sur le panneau d'affichage devant l'Eglise)

PAROISSE PROTESTANTE**Presbytère** - KOLBSHEIM

13, rue de Hangenbieten

Paroisse - KOLBSHEIM

9, rue de la Division Leclerc

Pasteure Caroline INGRAND-HOFFET

03.88.96.00.33

☎ caroline.ingrand-hoffet@protestants.org

CARITAS, SECOURS CATHOLIQUE D'ALSACE

3, rue du Gal Streicher

Molsheim - 06.78.38.74.29

CROIX ROUGE

9, rue de l'Eglise

Molsheim - 03.88.38.06.96

CONCILIATEUR - MOLSHEIM

Maria MOHR - 03 88 49 58 58

CREDIT MUTUEL

4a, rue Principale - 0 820 820 637

ALLO SERVICE PUBLIC

Renseignements administratifs 3939

URGENCES**SMUR** 15**Sapeurs-pompiers** 18**Gendarmerie** 17**Gendarmerie Molsheim**

03.88.04.81.10

Appel d'Urgence européen 112**SOS médecin**

03.88.75.75.75

SOS mains

03.88.67.44.01

SOS amitiés

03.88.22.33.33

SOS viol (10h à 19h du lundi au

Vendredi) 0.800.05.95.95

Médecin de garde

03.69.55.33.33

Centre médico-social Molsheim

20, route Ecospace

03.68.33.89.00.

Centre anti-poisons

03.88.37.37.37

Alcooliques anonymes

0.800.773.102

Drogues info-service

(24h/24h - 7j/7j)

0.800.23.13.13

Aides Alsace (info Sida)

03.88.75.73.63

Réseau GDS (gaz)

03.88.75.20.75

Electricité (dépannage jour/nuit)

03.88.20.60.06

Eau et Assainissement

(dépannage jour/nuit)

03.88.19.97.09

